

**ORQUESTA CIUDAD  
DE GRANADA 2016 -17**

Auditorio Manuel de Falla.  
Paseo de los Mártires s/n.  
18009 – Granada  
Tel. 958 22 00 22  
Fax: 958 22 23 22  
ocg@orquestaciudadgranada.es  
www.orquestaciudadgranada.es



**TAQUILLAS**

www.redentradas.com  
Tlf.: 958 10 81 81

**Redentradas**

Ancha de la Virgen, 25

**Teatro Isabel La Católica**

Acera del Casino s/n  
Tel. 958 22 29 07

**Información**

958 22 11 44  
taquilla@orquestaciudadgranada.es

**Alumnos /as Proyecto Mosaico  
de Sonidos (Plena inclusión)**

Moisés B. Martín Contreras  
Fátima Gámez Rodríguez  
Javier Alcocer Alba  
Cristina Polo Rivera  
Francisco Cara Pavón  
José Gabriel Padiá López  
Jesús Corral Iglesias  
Andrés Amorrinch Melgarejo (narrador)  
Javier Carvajal García  
Mónica Martín Morales  
Andrián Fernández Heredia  
Rafael Sola Molina  
Selene Aragón Fernández

**ANDREA MARCON**

Director artístico  
**Giancarlo Andretta y  
Joseph Swensen**

Principales directores  
invitados

**Gerencia**

Alicia Pire Méndez de Andrés

**Concertino**

Cristian Chivu

**Violines primeros**

Peter Biely  
Atsuko Neriishi \*  
Sei Morishima  
Julijana Pejčić  
Isabel Mellado  
Annika Berscheid  
Elvira López  
Andreas Theinert

**Violines segundos**

Marc Paquin  
Alexis Aguado  
Joachim Kopyto  
Milos Radojčić \*  
Wendy Waggoner  
Carmen Pavón  
Berdj Papazian

**Violas**

Hanna Nisonen  
Krasimir Dechev  
Andrzej Skrobiszewski  
Donald Lyons  
Mónica López \*  
Josias Caetano

**Violoncellos**

Arnaud Dupont  
Katheleen Balfe \*  
J. Ignacio Perbech  
Matthias Stern  
Ruth Engelbrecht  
Nati Álvarez

**Contrabajos**

Günter Vogl \*  
Stephan Buck  
Xavier Astor

**Flautas**

Juan C. Chornet  
Bérenghère Michot

**Oboes**

Eduardo Martínez  
José A. Masmano

**Clarinetes**

José Luis Estellés  
Carlos Gil

**Fagotes**

Santiago Ríos  
Raúl Navarro  
Joaquín Osca (cfagot.) \*

**Trompas**

Óscar Sala  
Carlos Casero

**Trompetas**

Esteban Batallán  
Manuel Moreno

**Trombones**

Manuel Quesada  
Celestino Luna  
Héctor Prieto

**Tuba**

Alejandro Marco

**Timbal / Percusión**

Jaume Esteve  
Noelia Arco \*

**Arpa**

Laure Vidouta

\* Profesores OCG - Proyecto  
Mosaico de Sonidos

**VIERNES 20 ENERO 2017 (A5) ABONO SINFÓNICO**

**SÁBADO 21 ENERO (S4) ABONO SÁBADO**

AUDITORIO MANUEL DE FALLA, 20:30 h

## PROYECTO MOSAICO DE SONIDOS

I  
**Emilio ARAGÓN** (1959)  
*La flor más grande del mundo* 15'  
(a partir de un texto de José Saramago)

**Edward ELGAR** (1857-1934)  
*Salut d'amour, op. 12* 5'  
Andantino

II  
**Felix MENDELSSOHN-BARTHOLDY** (1809-1847)  
*Sinfonía núm. 5 en Re menor, op. 107, «De la Reforma»* 27'  
Andante - Allegro con fuoco  
Scherzo  
Andante  
Choral: Andante con moto - Allegro vivace

LORENZO VIOTTI director

Después de casi dos años trabajando la música como instrumento de desarrollo personal y de integración social, el proyecto Mosaico de Sonidos se materializará en 24 conciertos. Del 12 de enero al 25 de marzo, catorce orquestas sinfónicas y 228 personas con discapacidad intelectual o del desarrollo estrenarán el programa impulsado por la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas, la Fundación BBVA y Plena inclusión. Los participantes presentarán distintas versiones de *La flor más grande del mundo*, una pieza musical de Emilio Aragón basada en el cuento de José Saramago. Esta obra se interpretará en catorce ciudades españolas, dentro de la programación de cada orquesta.

Fundación **BBVA**

**AEOS**  
Asociación Española  
de Orquestas Sinfónicas

**Plena  
inclusión**

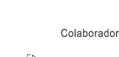
CONSORCIO  
GRANADA  
PARA LA MÚSICA



AYUNTAMIENTO DE GRANADA

**Diputación  
de Granada**

OCG-PATROCINADORES  
Colaboradores principales



Y la colaboración de  
Asociación de Amigos de la OCG  
Universidad de Granada  
Dpto. de Hª y Ciencias de la Música UGR  
Azafatas Alhambra  
RNE-Radio Clásica  
Mudanzas Cañadas (transportista oficial)  
Hotel Alhambra Palace  
Escuela Internacional de Protocolo de Granada  
Bodegas Pago de Almares  
Jamonzar  
Quesos de Leyva  
Alfonso Aguilar García

Rafa Simón (Diseño gráfico)

## PROYECTO MOSAICO DE SONIDOS

LORENZO VIOTTI  
DIRECTOR



## SINFONÍAS PARA UN MUNDO MEJOR

¿La Música tiene poder para sacar lo mejor de nosotros? Este concierto puede ser una estupenda ocasión para reflexionar sobre esta pregunta, pues realizaremos a lo largo del mismo un viaje de introspección personal por algunos de los más nobles y mejores sentimientos del género humano.

Comenzaremos abordando la inclusión social, pues ¿quién mejor sino una orquesta para mostrárnoslo? A fin de cuentas, en una orquesta nos encontramos múltiples instrumentos los cuales, cada uno con sus particularidades, son esenciales por igual para que una obra suene magistralmente, del mismo modo que, en nuestra sociedad, nos encontramos gente con distintas particularidades que, sin embargo, son necesarias por igual para su mejor funcionamiento.

Para abordar este tema gozaremos del trabajo ofrecido por «Mosaico de Sonidos», un proyecto que ha implicado a catorce orquestas nacionales, entre ellas la OCG. En cada orquesta, los músicos han realizado unos talleres prácticos en torno a la música con personas con discapacidad intelectual para que estas personas participen en conciertos de temporada de estas orquestas.

La obra elegida para este proyecto es *La flor más grande del mundo*, del polifacético

**Mosaico de Sonidos** es un proyecto de inclusión social impulsado por la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas, la Fundación BBVA y Plena inclusión. Un proyecto que impulsa la integración y la creatividad de personas con discapacidad a través de la música, con talleres de creación sonora realizados por catorce orquestas españolas, entre ellas, la Orquesta Ciudad de Granada.



Imagen: R. Cobblestone

Emilio Aragón, basada en el cuento infantil homónimo de José Saramago donde un niño trataba de reanimar una flor marchita. Originalmente, una persona recita el texto de Saramago con un acompañamiento orquestal, la cual también realiza en solitario una introducción, un epílogo y algunos intermedios generalmente calmados y protagonizados por el viento. Sin embargo, como parte del proyecto, los participantes han añadido micro-composiciones a esta obra usando múltiples recursos (instrumentos, danza, etc.) Así pues, ¿qué escucharemos hoy realmente? Sea lo que sea, el resultado no nos dejará indiferentes.

A continuación, reflexionaremos acerca del amor con el opus núm. 12 del compositor romántico británico Edward Elgar: *Salut d'amour*. Su autor creó esta sencilla y encantadora pieza de salón (original para violín y piano, luego arreglada para orques-

ta) en 1888 como un regalo de compromiso de boda con la escritora Caroline Alice Roberts, a quien se la dedicó. Tras una breve introducción, escucharemos, de manos de la cuerda, un lindo tema inicial opuesto al siguiente, más sombrío y con el viento-madera realizando un sutil contrapunto. Tras escuchar el tema inicial modificado, la obra acabará con una coda donde el sonido de las cuerdas se pierde en el silencio mientras el viento retoma pasajes de la obra a modo de recuerdos borrosos.

Finalmente hablaremos de la libertad y la fraternidad con la Sinfonía núm. 5, opus 107, de Felix Mendelssohn, la «Sinfonía de la Reforma». Compuesta en 1830 en honor al tricentenario de las Confesiones de Augsburgo (primera manifestación oficial del luteranismo durante la Reforma Protestante), son de destacar sus guiños al barroco Johann Sebastian Bach a través de los numerosos motivos en fugado de esta obra.

Su primer movimiento comienza con un esperanzador y solemne *Andante* de tipo coral donde se destaca una secuencia de seis acordes, el «Amén de Dresde», típica de los servicios religiosos de la Sajonia de Mendelssohn en el s. XIX, especialmente en la ciudad de Dresde. Luego se tornará hacia un tormentoso *Allegro con fuoco* que comienza con un tema propio de una fanfarria, para pasar luego a otro más sosegado pero inquieto. Ambos temas se transformarán en la siguiente sección del movimiento, donde destacan los graduales cambios de intensidad sonora y las referencias al tema

militar. Finalmente, los temas iniciales se escucharán abreviadamente.

El segundo movimiento, un breve *Scherzo* en tres partes (ABA) con una pequeña coda final, tiene un carácter más cercano al que suele tener la música de Mendelssohn: ligero, alegre, juguetón y propio de una danza. El tercero (*Andante*) adopta también una forma tripartita donde la sección central contrasta con la inicial y la final. Se basa en la alternancia de partes que se repiten y pasajes melódicos recordando a las arias operísticas.

El cuarto movimiento se basa en el himno luterano *Ein' feste Burg ist unser Gott* («Un castillo fuerte es nuestro Dios»). Este tema lo toca la flauta al principio y volverá a aparecer al final, esta vez en forma de coral triunfante, marcial y ceremonioso, lo cual parece resaltar una de las ideas del himno: la unión victoriosa de los protestantes bajo su fe en Dios ante sus enemigos durante la Reforma Luterana del s. XVI, acontecimiento histórico al que se refiere constantemente toda la Sinfonía.

Esta victoria final podría ser considerada, en el contexto de este concierto, como el triunfo en nuestra sociedad de los valores (inclusión social, amor, libertad, fraternidad, etc.) que creemos que estas tres obras musicales nos han mostrado, una evidencia de cómo la Música puede sacar lo mejor de nosotros.

Daniel Sánchez Muñoz

## LORENZO VIOTTI

Con solamente 25 años Lorenzo Viotti ganó el Nestlé and Salzburg Festival Young Conductors Award 2015, así como el Concurso MDR de Leipzig. Nacido en Lausana en una familia de músicos franco-italiana, estudió piano, canto y percusión en Lyon y Viena, así como dirección de orquesta con el profesor Georg Mark en el Conservatorio de Viena. Prosiguió sus estudios de dirección con Nicolas Pasquet en la Escuela Superior de Música 'Franz Liszt' de Weimar.

Tras su éxito en el concurso de Cadaqués en 2013 recibió invitaciones de numerosas orquestas internacionales como la Sinfónica de Tenerife, BBC Philharmonic Orchestra Manchester, Royal Liverpool Philharmonic y la Orchestre National de Lille. Ha dirigido también la Orchestre National de France, las Sinfónicas de Tokio y de Osaka, Osaka Philharmonic, Gewandhausorchester Leipzig, Bamberger Symphoniker, Bremer Philharmoniker, Münchner Rundfunkorchester, Orchestre de Chambre de Lausanne, la Filarmónica de Rotterdam, Göteborgs Symfoniker y la Danish National Radio Symphony Orchestra.

El triunfo obtenido con la dirección de *La belle Helene* en el Théâtre du Châtelet de París en mayo 2015 se repitió en septiembre de ese mismo año con *La cambiale*

*di matrimonio* de Rossini en el Teatro La Fenice de Venecia. Posteriormente dirigió funciones de *Carmen* en Klagenfurt y de *Rigoletto* en Stuttgart.

Tres compromisos de última hora marcaron en el 2016 su debut con orquestas de gran prestigio: a finales de enero Lorenzo Viotti dirigió tres conciertos con la Amsterdam Royal Concertgebouw Orchestra sustituyendo a Franz Welser-Möst, en mayo dirigió dos conciertos con los Wiener Symphoniker en Viena en lugar de Myung-Whun Chung y en julio sustituyó a Marc Minkowski en el Festival de Verbier, dirigiendo a la Verbier Festival Chamber Orchestra. En agosto de este año debutó en el Festival de Salzburgo con la RSO Wien.

Lorenzo Viotti colabora como asistente con reconocidos directores como Mariss Jansons (Orquesta del Concertgebouw), Bernard Haitink (Orquesta Sinfónica de Chicago) y Georges Prêtre.

Entre sus próximos proyectos destacan conciertos con la Staatskapelle Dresden, Gustav Mahler Jugendorchester, Münchner Philharmoniker y numerosas producciones con los teatros de Klagenfurt, Stuttgart, Frankfurt, Dresde, Zurich, Lyon, París y Tokio.